

**OMPI
WIPO**



F - E

WIPO/ACE/2/INF/1

ORIGINAL : français/English

DATE : 28 juin 2004/June 28, 2004

**ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE
WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION**

GENÈVE / GENEVA

COMITÉ CONSULTATIF SUR L'APPLICATION DES DROITS

**Deuxième session
Genève, 28 – 30 juin 2004**

ADVISORY COMMITTEE ON ENFORCEMENT

**Second Session
Geneva, June 28 to 30, 2004**

**LISTE PROVISOIRE DES PARTICIPANTS/
PROVISIONAL LIST OF PARTICIPANTS**

*établie par le Secrétariat/
prepared by the Secretariat*

I. ÉTATS MEMBRES/MEMBER STATES
(dans l'ordre alphabétique des noms français des États)
(in the alphabetical order of the names in French of the States)

AFRIQUE DU SUD/SOUTH AFRICA

Louis HARMS, Judge, Supreme Court of Appeal of South Africa, Bloemfontein

Amanda LOTHERINGEN (Mrs.), Deputy Director, Intellectual Property Enforcement,
The Department of Trade and Industry (the dti), Pretoria

ALGÉRIE/ALGERIA

Boualem SEDKI, ministre plénipotentiaire, Mission permanente, Genève

ARABIE SAOUDITE/SAUDI ARABIA

Mohammed Ben Abdullah AL-AMEEN, Judge, Board of Grievance, Riyadh

Mubark AL-DOSSARI, Ministry of Information, Riyadh

Ibrahim AL-MUTAZ, Member, Committee for Examining Patents on Inventions Lawsuit,
Riyadh

ARGENTINE/ARGENTINA

Marta GABRIELONI (Ms.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

BAHREÏN/BAHRAIN

Jamal AL-SAQER, Head, Site Inspection, Ministry of Information/Publication and Press,
Manama

Jamal Dawood SALMAN, Director, Kingdom of Bahrain

BANGLADESH

Md. Daniul ISLAM, Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

BELGIQUE/BELGIUM

Gunther AELBRECHT, conseiller adjoint, Office de la propriété industrielle, Ministère des
affaires économiques, Bruxelles

BRÉSIL/BRAZIL

Maria Alice CASTRO RODRIGUES (Sra.), Procuradora Federal, Instituto Nacional da Propiedade Industrial, Rio de Janeiro

Henrique CHOER MORAES, Diplomat, Ministerio das Relações Exteriores, Rio de Janeiro

Leonardo DE ATHAYDE, Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

CAMEROUN/CAMEROON

Jean-Paul KOUAM TEKAM, magistrat hors hiérarchie, directeur des Affaires non répressives et du Sceau, Ministère de la justice, Yaoundé

Joseph BIYIHA, magistrat, Ministère de la justice, Douala

CANADA

Luc-André VINCENT, chef principal de projets, Direction des projets législatifs et internationaux, Direction générale de la politique du droit d'auteur, Ottawa

Julie D'AMOURS (Mme), analyste des politiques, Direction de la politique de la propriété intellectuelle, Direction générale des politiques-cadres du marché, Ottawa

Lesia STANGRET (Mme), Commerce international Canada, Ottawa

CHINE/CHINA

Jie LIU, Deputy Director-General, Copyright Department, National Copyright Administration, Beijing

Qunying LI, Director, Department of Policies and Legal Affairs, Intellectual Property Division, General Administration of Customs, Beijing

Yanmei LI (Ms.), Project Administrator, International Cooperation Department, State Intellectual Property Office, Beijing

Yong LI, Program Officer, Division of Case Guidance, Trademark Office, State Administration for Industry and Commerce, Beijing

Yangling ZHAO (Mrs.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Ze ZHANG, attaché, Permanent Mission, Geneva

COSTA RICA

Carmen Maria ESCOTO FERNANDEZ (Sra.), Magistrada de la Sala Primera, Corte Suprema de Justicia, San José

Alejandro SOLANO, ministre conseiller, Mission permanente, Genève

CÔTE D'IVOIRE

Assoum KINDJA, sous-directeur, Office ivoirien de la propriété industrielle, Abidjan

Charles-Philippe ASSEMAND, sous-directeur de la Police économique, Abidjan

CROATIE/CROATIA

Zeljko MRŠIĆ, Head , Trademarks Department, State Intellectual Property Office, Zagreb

DANEMARK/DENMARK

Niels Holm SVENDSEN, Senior Legal Counsellor, Danish Patent and Trademark Office, Taastrup

EGYPTE/EGYPT

Enas SOLIMAN, Legal Examiner, Academy of Scientific Research and Technology, Cairo

Ahmed ABDEL LATIF, Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

EL SALVADOR

Juan Carlos FERNÁNDEZ QUEZADA, Ministro Consejero, Misión Permanente, Ginebra

ESPAGNE/SPAIN

Silvia NAVARES GONZÁLEZ (Sra.), Jefe de Area, Oficina Española de Patentes y Marcas, Madrid

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE/UNITED STATES OF AMERICA

Michael SMITH, Attorney-Advisor, Office of Enforcement, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Washington, D.C.

Paul E. SALMON, Patent Attorney, Office of International Relations, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Washington, D.C.

Marla POOR (Ms.), Attorney-Advisor, United States Copyright Office, Washington, D.C.

Kenneth L. DOROSHOW, Senior Counsel, Computer Crime and Intellectual Property Section, United States Department of Justice, Washington, D.C.

Daniel BALDWIN, Acting Assistant Commissioner, United States Customs and Border Protection, Washington, D.C.

Darlene SCHWARTZ (Miss), Program Manager, Immigration and Customs Enforcement, United States Department of Homeland Security, Washington, D.C.

EX RÉPUBLIQUE YOUGOSLAVE DE MACÉDOINE/THE FORMER YUGOSLAV
REPUBLIC OF MACEDONIA

Ruza RISTOSKA (Mrs.), Head, Sector of Administrative, Supervision Matters and Finance Control, Ministry of Culture, Skopje

Sabina SINAN (Ms.), Head/Inspector, Department of Administrative and Supervision Matters, Ministry of Culture, Skopje

FÉDÉRATION DE RUSSIE/RUSSIAN FEDERATION

Elena MOISEEVA (Mrs.), Judge, Supreme Commercial Court of the Russian Federation, Moscow

Vladimir SHIPKOV, Deputy Director General, Russian Agency for Patents and Trademarks (Rospatent), Moscow

Natalia KRYLOVA (Mrs.), Head of Division, International Cooperation Department, Russian Agency for Patents and Trademarks (Rospatent), Moscow

FINLANDE/FINLAND

Marjo AALTO-SETÄLÄ (Ms.), Coordinator, International Affairs, National Board of Patents and Registration, Helsinki

FRANCE

Alain DUMAS DE RAULY, chef, Service du droit international, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Paris

GRÈCE/GREECE

Marina HONDROPOULOU (Mme.), ministre conseiller, expert en propriété intellectuelle, Ministère des affaires étrangères, Athènes

Panagiota GEORGOPOULOU (Mme), juriste, Direction de la propriété commerciale et industrielle, Secrétariat général du commerce, Ministère du développement, Athènes

HONGRIE/HUNGARY

Veronika CSERBA (Ms.), premier secrétaire, Mission permanente, Genève

INDE/INDIA

Preeti SARAN (Mrs.), Minister, Permanent Mission, Geneva

IRAN (RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D')/IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)

Ghasem CHANGUIZI, Counsellor of the Supreme Court, The Judiciary, Tehran

Ghassem KHODAYARIAN TEHRANI, Deputy Director General for Ministerial Office, Tehran

Hekmatollah GHORBANI, Counsellor, Permanent Mission, Geneva

IRLANDE/IRELAND

Frank BUTLER, Higher Executive Officer, Intellectual Property Unit, Department of Enterprise, Trade and Employment, Dublin

ISRAËL/ISRAEL

Tana SPANIC (Mrs.), Deputy Attorney General, Private Law, Ministry of Justice, Jerusalem

Steve BUARON, Assistant State Attorney, Ministry of Justice, Jerusalem

ITALIE/ITALY

Sem FABRIZI, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Manuele MANENTE, Intern, Permanent Mission, Geneva

JAPON/JAPAN

Kazuo HATTORI, Director, Regional Policy Office, International Affairs Division, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

Mariko CHIBA (Ms.), Assistant Director, International Affairs Division, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

Shigechika TERAKADO, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Shintaro TAKAHARA, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

JORDANIE/JORDAN

Tareq Mohamed AL-SHOQEIRAT, Judge and Prosecutor, Ministry of Justice, Amman

KAZAKHSTAN

Murat TASHIBAYEV, Counsellor, Permanent Mission, Geneva

KENYA

Okello S. OGELLO, State Counsel, Office of the Attorney-General, Nairobi

Rose Wathiru WARUINGE (Ms.), Chairman, Board of Directors, Kenya Industrial Property Institute (KIPI), Nairobi

Lillian WANJIRA (Ms.), Chairperson, Industrial Property Tribunal, Kenya Industrial Property Institute (KIPI), Nairobi

Christian LANGAT, Trade Mark Examiner, Kenya Industrial Property Institute (KIPO), Ministry of Trade and Industry, Nairobi

LETTONIE/LATVIA

Zigrīds AUMEISTERS, Director, Patent Office of the Republic of Latvia, Riga

Jānis ANCĪTIS, Counsellor to the Director, Patent Office of the Republic of Latvia, Riga

LITUANIE/LITHUANIA

Gediminas RAMANAUSKAS, Senior Specialist of Copyright Division, Ministry of Culture, Vilnius

Kristina VILKIENÉ (Mrs.), Specialist, Division of Appeals, State Patent Bureau, Vilnius

MAROC/MOROCCO

Aziz BOUAZZAOUI, directeur, Office marocain de la propriété industrielle et commerciale (OMPIC), Casablanca

MEXIQUE/MEXICO

Tania MONROY CAUDILLO (Sra), Coordinadora Departamental de Procedimientos Legales, Subdirección de Amparos, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), México

MOZAMBIQUE

José RODOLFO, General Inspector, General Inspection of Industry and Commerce, Ministry of Industry and Commerce, Maputo

NAMIBIE/NAMIBIA

Tileinge S. ANDIMA, Registrar, Internal Trade Directorate, Registration of Companies, Close Corporations, Patents, Trade Marks and Designs, Windhoek

NICARAGUA

Patricia CAMPBELL (Sra.), Primer Secretario, Misión Permanente, Ginebra

NIGÉRIA/NIGERIA

Funke ARABA (Mrs.), Director, National Office for Technology Acquisition and Promotion (NOTAP), Abuja

PAYS-BAS/NETHERLANDS

Barbara M.J.F. RIETBROEK (Ms.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

PHILIPPINES

Pacifico A. AVENIDO, Jr., Deputy Director General, Intellectual Property Office of the Philippines, Makati City

Raly TEJADA, Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

PORTUGAL

Nuno Manuel GONÇALVES, directeur, Cabinet du droit d'auteur, Secrétariat d'État à la culture, Lisbonne

Maria Teresa MONTERROSO NERY (Mme), inspecteur chef, Inspection générale des activités économiques, Ministère de l'économie, Porto

RÉPUBLIQUE DE CORÉE/REPUBLIC OF KOREA

Joo-Ik PARK, Intellectual Property Attaché, Permanent Mission, Geneva

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE/CZECH REPUBLIC

Adéla FALADOVÁ (Mrs.), Lawyer, Copyright Department, Ministry of Culture, Prague

Světlana KOPECKÁ (Mrs.), Director, International Department, Industrial Property Office, Prague

ROUMANIE/ROMANIA

Dragos BOGDAN, juge, Tribunal départemental, Bucharest

Rodica PÂRVU (Mme), directeur général, Office roumain pour les droits d'auteur, Bucharest

Liviu BULGAR, directeur, Direction juridique et coopération internationale, Office d'État pour les inventions et les marques, Bucharest

Cornélie Constanta MORARU (Mme), chef, Service juridique-coopération internationale, Office d'État pour les inventions et les marques, Bucharest

Florian CIOLACU, premier secrétaire, Mission permanente, Geneva

ROYAUME-UNI/UNITED KINGDOM

Jeff WATSON, Senior Policy Advisor, Intellectual Property and Innovation Directorate, The Patent Office, Newport

SÉNÉGAL/SENEGAL

Demba KANDJI, président du Tribunal régional, Ministère de la justice, Dakar

SERBIE-ET-MONTÉNÉGRO/SERBIA AND MONTENEGRO

Ivana MILOVANOVIĆ (Mrs.), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

SRI LANKA

S.P.W. PATHIRANA, Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

SUÈDE/SWEDEN

Henry OLSSON, Special Government Adviser, Ministry of Justice, Stockholm

Stefan JOHANSSON, Legal Adviser/Associate Judge of Appeal, Ministry of Justice, Stockholm

SUISSE/SWITZERLAND

Stefan LUGINBUEHL, conseiller juridique, Division droit et affaires internationales, Institut fédéral de la propriété intellectuelle, Berne

Caroline DE BUMAN (Mme), conseillère juridique, Division droit et affaires internationales, Institut fédéral de la propriété intellectuelle, Berne

Simone TICHY (Mme), Institut fédéral de la propriété intellectuelle, Berne

THAÏLANDE/THAILAND

Supark PRONGTHURA, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Vichai ARIYANUNTAKA, Deputy Chief Judge, Central Intellectual Property and International Trade Court of Thailand, Bangkok

TRINITÉ-ET-TOBAGO/TRINIDAD AND TOBAGO

Mazina KADIR (Ms.), Controller, Intellectual Property Office, Ministry of Legal Affairs, Port of Spain

TUNISIE/TUNISIA

Mounir BEN REJIBA, conseiller, Mission permanente, Genève

TURQUIE/TURKEY

Yasar OZBEK, conseiller juridique, Mission permanente, Genève

UKRAINE

Volodymyr ZHAROV, First Deputy Chairman, State Department of Intellectual Property, Kyiv

Iryna KOZHARSKA (Ms.), Head of Division, Intellectual Property Rights Enforcement, State Department of Intellectual Property, Kyiv

ZAMBIE/ZAMBIA

Edward CHISANGA, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

II. ORGANISATIONS INTERGOUVERNEMENTALES/
INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

CONFÉRENCE DE LA HAYE DE DROIT INTERNATIONAL PRIVÉ/HAGUE
CONFERENCE ON PRIVATE INTERNATIONAL LAW

Andrea SGHULZ, First Secretary, The Hague

BUREAU BENELUX DES MARQUES (BBM)/BENELUX TRADEMARK OFFICE (BBM)

Pieter VEEZE, juriste, Département affaires juridiques, La Haye

COMMISSION EUROPÉENNE (CE)/EUROPEAN COMMISSION (EC)

Harrie TEMMINK, Administrator, Industrial Property, Internal Market Directorate-General, Brussels

Patrick RAVILLARD, Counsellor, Permanent Delegation, Geneva

Barbara NORCROSS-AMILHAT (Mrs.), Copyright and Related Rights Unit, Internal Market Directorate-General, Brussels

III. ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES/
NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

Association américaine du droit de la propriété intellectuelle (AIPLA)/American Intellectual Property Law Association (AIPLA)
Thomas MOGA, former Chairman, Member, Bloomfield Hills

Association brésilienne de la propriété intellectuelle (ABPI)/Brazilian Association of Intellectual Property (ABPI)
Cristina NINÔ BISCAIA (Ms.), Member, Rio de Janeiro

Association internationale pour la protection de la propriété intellectuelle (AIPPI)/International Association for the Protection of Intellectual Property (AIPPI)
Alexander HARGUTH, President of the Committee A 185 "Enforcement of Intellectual Property Rights," Munich

Association of European Trade Mark Owners (MARQUES)
Antonina PAKHARENKO-ANDERSON (Mrs.), Member, Anti-Counterfeiting and Parallel Import Team, Kiev

Centre d'études internationales de la propriété industrielle (CEIPI)/Centre for International Industrial Property Studies (CEIPI)
François CURCHOD, Professeur associé, Université Robert Schuman de Strasbourg, Genolier

Civil Society Coalition (CSC)
Thiru BALASUBRAMANIAM, General Representative, Geneva
Manon RESS (Ms.), Consumer Project on Technology, Washington, D.C.

Fédération internationale de la vidéo (IVF)/International Video Federation (IVF)
Charlotte LUND THOMSEN (Ms.), Director General, Brussels
Thomas DILLON, Legal Adviser, Brussels

Fédération internationale de l'industrie phonographique (IFPI)/International Federation of the Phonographic Industry (IFPI)
Ute DECKER (Ms.), Senior Legal Adviser, Legal Policy Department, London
Mark SIMPSON, Senior Legal Adviser, Legal Policy Department, London

Global Anti-Counterfeiting Group (GACG)
John ANDERSON, Chairman, London
Antonina PAKHARENKO-ANDERSON (Mrs.), Member, Kiev

International AntiCounterfeiting Coalition, Inc. (IACC)
Darren E. POGODA, Attorney, Washington, D.C.

International Trademark Association (INTA)
Faisal DAUDPOTA, External Relations Coordinator, Anti-Counterfeiting, New York

Max Planck Institute for Intellectual Property, Competition and Tax Law

Annette KUR (Ms.), Professor, Head of Unit, Munich

Robert BRAUNEIS, Member, Managing Board, Munich Intellectual Property Law Center (MIPLC), Munich

Union internationale des éditeurs (UIE)/International Publishers Association (IPA)

Carlo SCOLLO LAVIZZARI, Legal Counsel, Geneva

IV. BUREAU/OFFICERS

Président/Chairman: Henry OLSSON (Suède/Sweden)

Vice-président/Vice-Chairman: Jie LIU (Chine/China)

Secrétaire/Secretary: Wolfgang STAREIN (OMPI/WIPO)

V. BUREAU INTERNATIONAL DE L'ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OMPI)/ INTERNATIONAL BUREAU OF THE WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (WIPO)

Rita HAYES (Mme), vice-directeur général/Deputy Director General

Wolfgang STAREIN, directeur, Division de l'application des droits et des projets spéciaux/Director, Enforcement and Special Projects Division

Edward KWAKWA, conseiller juridique adjoint, Section des affaires juridiques et statutaires/Deputy Legal Counsel, Legal and Constitutional Affairs Section

Louise Van GREUNEN VUAGNAT (Mme), directrice adjointe, Division de l'application des droits et des projets spéciaux/Deputy Director, Enforcement and Special Projects Division

Heike WOLLGAST (Mme), juriste, Division de l'application des droits et des projets spéciaux /Legal Officer, Enforcement and Special Projects Division

Fatima EL MAHBOUL (Mme), consultante, Division de l'application des droits et des projets spéciaux/Consultant, Enforcement and Special Projects Division

[Fin du document/
End of document]

